

## Mga Pagbabago sa Sosyo ekonomikong Kapaligiran

- Pagbaba ng populasyon • Pagtanda...Pagbaba ng bilang ng ipinapanganak na tao (Taon 2022, 74.380 milyon → Taon 2050, 52.750 milyon)
- Pagtaas ng bilang ng mga dayuhang manggagawa
  - ...hinhikayat din ng paglawak k ng mga konsepto ng pamamahala ng dibersibo sa mga kumpanya.
- Mga kilusan upang mapagtanto ang isang magkakaibang at inklusibong lipunan (SDGs, atbp.)
- Kalamidad sa Corona...Kahirapan sa pamumuhay dahil sa kawalan ng trabaho, pagsasara ng negosyo, atbp.
  - ...Pagbaba ng bilang ng mga dayuhang residente dahil sa mga paghihigpit sa imigrasyon (lahat sa ibaba ay ang bilang ng mga dayuhang residente sa katapusan ng Disyembre)
  - ※ taon 2017 : 2.562 milyon taon 2019 : 2.933 milyon taon 2021 : 2.761 milyo
- Promosyon ng digitalization at DX...Pinabilis ng kalamidad sa Corona
- Mas matindi at madalas na kalamidad sa panahon
  - ...Tumaas na dalas ng malakas na pag ulan at maikling tagal malakas na ulan, at mga kaugnay na pagguho ng lupa

## Kasalukuyang Sitwasyon at gawain sa Hamamatsu City

### ■ Pamumuhay

- Pagtatatag ng One-Stop Center for Multicultural Consultation (FY2019)
- Paghahanda ng mga gabay sa paggamit ng Plain Japanese" (FY2018)
- Magtatag ng mga patnubay sa pagbibigay ng multilingual na impormasyon (FY2021)
- Pagnanais na manatili sa Japan sa mahabang panahon: 74.8%
- Pagtaas sa porsiyento ng mga bahay na inookupahan ng may ari (34.4%)
- Health insurance coverage 93.0% (pagtaas sa social insurance ratio)
- Saklaw ng pensiyon 74.6% (pagtaas sa ratio ng pensiyon ng empleyado)
- Ratio ng mga taong may savings: 36.3% (51.8% ng mga may savings na mas mababa sa 1 milyong yen)
- 39.2% ng mga taong hindi kailanman ginamit ang pangmatagalang sistema ng seguro sa pangangalaga ay hindi nauunawaan ang sistema
- **Paksa** Pagpapabuti ng mga Social Welfare, panganganak, pagpapalaki ng bata, at suporta sa pagtanda ng populasyon at matatag na progreso
- Paglikha ng isang kapaligiran na nagpapadali sa pag access sa impormasyon at mga sistema na angkop sa bawat yugto ng buhay sa pamamagitan ng pakikipagtulungan sa mga lokal na sentro ng suporta, atbp.

### ■ Komunidad at mga pakikipagpalitan

- Kasiyahan ng mga mamamayan sa paglikha ng isang symbiotic lipunan na fosters mutual unawa at palitan sa mga dayuhang residente: 13.2%
- Ang porsiyento ng mga dayuhang residente na sumali sa mga asosasyon ng kapitbahayan: 35.6%
- Pagtaas ng pag unawa at kamalayan sa "multicultural conviviality" sa mga mamamayan ng Hapon (66.8%)
- Kakulangan ng mga pagkakataon upang matugunan at makipag ugnayan sa mga dayuhang residente 27.9%
- Halos walang pakikipag-ugnayan sa mga dayuhang residente sa labas o kapitbahayan 68.1%.
- "Pagsunod sa mga patakaran sa pamumuhay" tulad ng inaasahan sa mga dayuhang residente 63.8%
- Bilang bentahe ng pagtaas ng bilang ng mga dayuhang residente, "Ito ay patungo sa rehiyonal na rebitilasyon" 21.0%
- **Paksa** Pagkakasundo sa mga dayuhang residente sa rehiyon
- Pagbutihin ang pagbibigay ng oportunidad para sa pakikipag ugnayan sa pagitan ng mga dayuhang residente at mga mamamayan ng Japan, at bumuo ng mga dayuhang mamamayan bilang mga kalahok sa mga lokal na komunidad

### ■ Trabaho

- Hamamatsu City Employment Support Desk para sa mga Dayuhan (mula 2020)
- Sistema ng sertipikasyon ng pagtatatag ng negosyo para sa deklarasyon ng aktibong pakikilahok ng mga dayuhang mapagkukunan ng tao (mula 2021)
- Mga manggagawa sa pagmamanupaktura 61.2%
- Pagtaas ng hindi direktang trabaho (39.2%)
- Isang tiyak na bilang ng mga walang trabaho at pagliban dahil sa epekto ng krisis sa corona
- **Paksa** Mataas Pa rin na Porsiyento ng Hindi Direktang Trabaho
- Suporta para sa trabaho at mga aktibidad na pangnegosyo

### ■ Edukasyon sa Wikang hapon

- Pagbubuo ng rehiyonal na patakaran sa pagsulong ng edukasyon sa wikang Hapon (FY2019)
- Pangkalahatang mataas na antas ng pagsasalita at pakikinig sa Japanese
- Nahihirapang umitindi sa "pagbabasa ng kanji" at "pagsusulat ng wikang hapon"
- Mga dahilan para sa pag-aaral ng wikang hapon: 70.7% "para sa pamumuhay", 56.2% "dahil ito ay kinakailangan para sa trabaho"
- 20.9% ay walang karanasan sa pag-aaral ng Wikang hapon
- Pagnanais na matuto ng wikang hapon 73.0%
- **Paksa** Edukasyon sa wikang Hapon para sa iba't ibang sitwasyon at malawak na hanay ng mga antas ng pag aaral
- Palakasin at pagbutihin ang sistema ng suporta sa pag aaral ng wikang Hapon batay sa mga katangian ng mga dayuhang residente sa Hamamatsu City.

### ■ Edukasyon ng mga Bata

- Pagtaas ng mga dayuhang naka-enroll sa pampublikong elementary at junior high school (taon 2022: ay 1,846)
- 68.0% ng mga dayuhang bata at estudyante na naka-enroll sa pampublikong elementary at junior high school ay ipinanganak at lumaki sa Japan
- Mahigit sa 80% ng mga mag-aaral ang nagpapatuloy sa high school pagkatapos ng graduation mula sa junior high school (mga 30% ang napupunta sa part-time na paaralan)
- 8.1% ng mga dayuhang bata ay pumapasok sa mga dayuhang paaralan (taon 2022)
- Mga magulang ng mga dayuhang bata 65.9% ang gustong magpatuloy sa high school sa Japan pagkatapos makapagtapos ng junior high school
- **Paksa** Suporta para sa mga batang may banyagang pinagmulan na nanirahan sa Japan
- Detalyadong suporta sa pag-aaral, pagpapahusay ng impormasyon sa karera at suporta sa karera

### ■ Namamahala sa panahon mga krisis

- Pagtatalaga ng Foreign Support Information Coordinator sa Oras ng Sakuna
- Kamalayan sa mga lugar ng evacuation center: 68.0%
- Kailangan para sa paghahanda sa kalamidad
  - ...Madaling maunawaan na pagpapakita ng mga evacuation site, atbp 62.2%, prompt information transmission 44.3%
- Pinagmulan ng koleksyon ng impormasyon sa mga kalamidad at bagong impeksyon sa coronavirus
  - ...Internet 74.1%, TV at radyo 57.9%
- **Paksa** Paghahanda sa mga kalamidad sa panahon ng kapayapaan at pagbibigay ng impormasyon sa mga emerhensiya
- Palakasin ang sistema ng pamamahala laban sa mga krisis (kahandaan sa kalamidad, agarang pagbibigay ng impormasyon gamit ang mga tool na angkop para sa mga dayuhang residente)

○: Mga inisyatibo ng lungsod, datos ng istatistika, atbp.  
●: Ang Ika 49 na Talatanungan ng mga Mamamayan (FY2022)  
○: Survey ng questionnaire sa mga residente ng Hapon at dayuhan sa FY2021



Ika-3

# Interkultural na pananaw ng Lunsod ng Hamamatsu

Taon 2023~2027

~Isang Interkultural na bayan na may respeto, paggalang at pag-unawa sa bawat-isa at patuloy na lumikha para sa pagunlad.~

## Kasalukuyang antas at katayuan ng mga Dayuhang Mamamayan sa Lunsod ng Hamamatsu

(Taong 2022 Agosto ng kasalukuyan)

Posibilidad na pagdami  
26,288 katao



Multinasyonalisasyon  
Mga tao mula sa 87 bansa/rehiyon



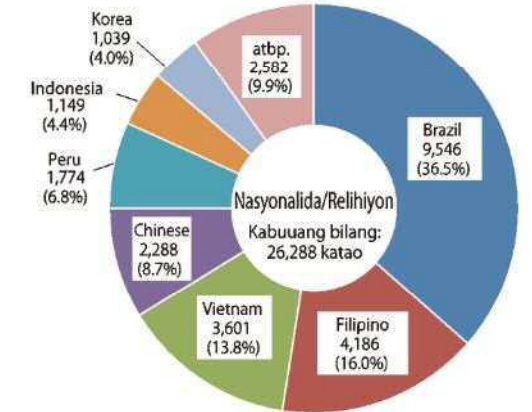
Pagsulong ng mga pangmatagalang paninirahan

Mga may status of residence na nagbibigay-daan sa pangmatagalang pananatili

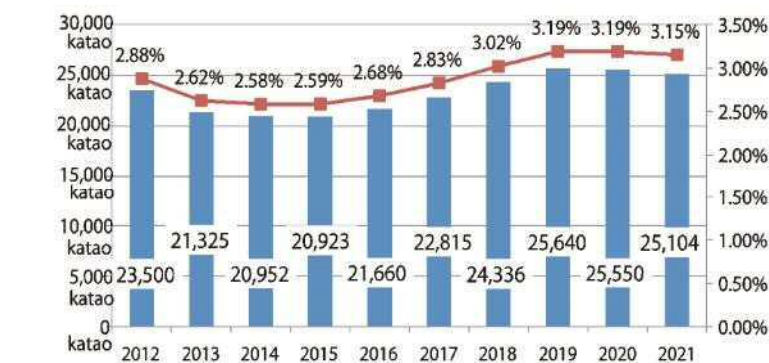


Pagbilis ng pagdami ng mga matatanda

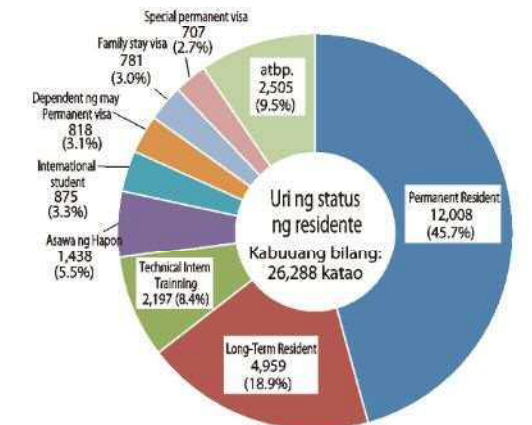
Tinatantya na ang bilang ng mga matatanda ay doble sa susunod na 10 taon



《Bilang ng mga dayuhang mamamayan ayon sa nasyonalidad at rehiyon》



《Pinaka latest ng bilang at kabuuang total at porsiyento ng mga dayuhang mamamayan sa Lunsod ng Hamamatsu》  
(Bawat taon hanggang katapusan ng disyembre kasalukuyan)



《Bilang ng mga dayuhang residente ayon sa status ng paninirahan》  
(Taong 2022 Agosto ng kasalukuyan)



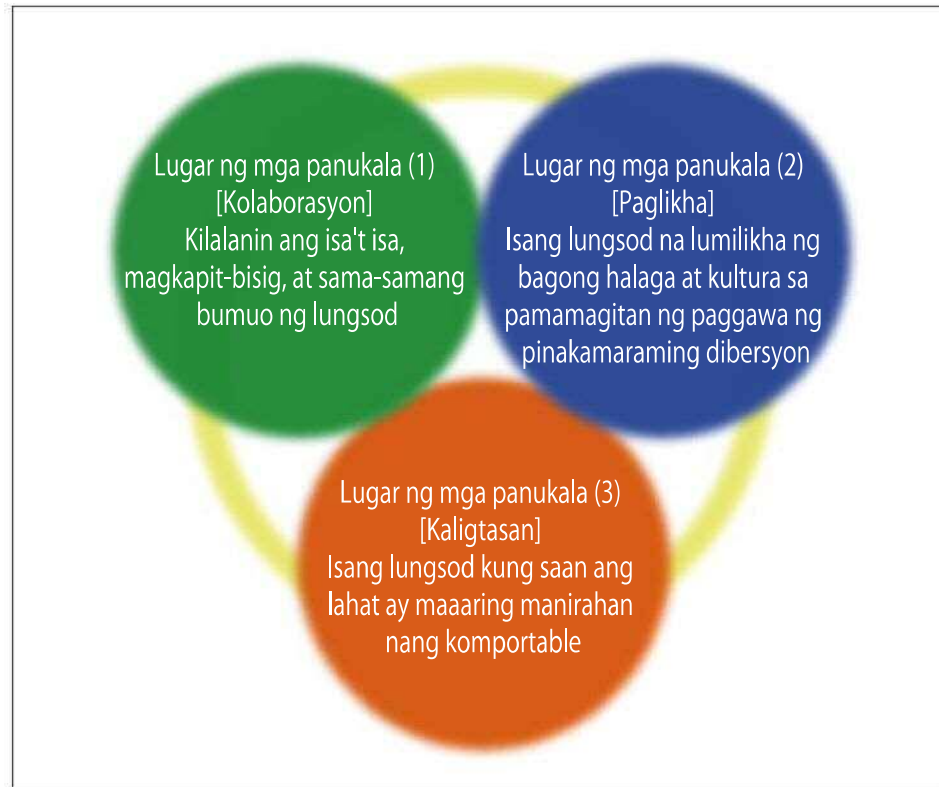


# Ika-3 Interkultural na pananaw ng Lungsod ng Hamamatsu

- ◆Panahon ng Plano: Taon 2023~2027
- ◆Mga Plano ng Sektor ng Komprehensibong Plano ng Lungsod ng Hamamatsu
- ◆Pagbubutihin at magsusumikap para sa paglutas ng mga suliraning pang kultura, tulad ng suporta sa pamumuhay sa ngayon upang lahat ay mamuhay nang may mapayapang isip sa lahat ng antas ng buhay.
- Layunin din naming lumikha ng isang lipunang multikultural na nagpapaunlad ng lungsod kasama ang iba't ibang yamang tao.

Pananaw para sa Kinabukasan Isang Interkultural na bayan na may respeto, paggalang at pag-unawa sa bawat-isa at patuloy na lumikha para sa pagunlad.

Patakaran sa Pagpapatupad Pagtataguyod ng Interkultural na pananaw sa pamamagitan ng Partnerships (Sistemang All-Hamamatsu / Pakikipagtulungan ng Mamamayan / Pakikipagtulungan sa mga Lungsod na Intrkultural sa loob ng bansa at sa abroad)



## Mga Prayoridad na Inisyatibo

Itaguyod ang paggamit ng mga digital na tool at DX\*

### Aktibong Pakikilahok para sa pagsulong ng mga dayuhan

Upang muling buhayin ang rehiyon, itaguyod ang ekonomiya, at lumikha ng bagong halaga, gagawin ang maksimo na paggamit ng iba't ibang mga mapagkukunan ng rehiyon na taglay ng lungsod at bumuo ng isang sistema para sa pagtanggap, pagbuo, at pakikipagtulungan sa mga dayuhang yamang tao na aktibo sa lokal na komunidad.

### Pagsulong ng komprehensibo at sistematikong edukasyon sa wikang Hapon

Upang ang mga mamamayan na may iba't ibang kultura ay matuto ng salitang hapon, na magagamit na bilang isang karaniwang wika para sa pamumuhay nang magkasama sa komunidad, at malayang gumagamit ng wika, bubuo kami ng isang sistema na maaaring magbigay nito sa iba't ibang mga sitwasyon at sa isang malawak na hanay ng mga antas ng pag aaral sa iba't ibang mga sitwasyon ng komunidad, paaralan, at mga kumpanya, gamit ang online. Bukod dito, bubuo tayo ng mga mapagkukunan at magdelop sa mga tao na nakikibahagi sa edukasyon ng wikang hapon at bigyan ng mga pagkakataon para sila ay makibahagi at maging aktibo.

### Pagtatag ng isang sistema ng suporta ayon sa pang araw araw na buhay at bawat antas ng buhay

Bilang karagdagan sa patuloy na mapahusay ang suporta para sa mga pamumuhay at edukasyon, lilikha kami ng isang kapaligiran na ginagawang madali para sa mga dayuhang mamamayan na ma access ang mga kinakailangang impormasyon at sistema sa bawat antas ng buhay, tulad ng panganganak, pagpapalaki ng bata, pag aaral, trabaho, at katandaan, sa pamamagitan ng paggamit ng mga digital na tool at pakikipagtulungan sa mga lokal na sentro ng suporta.

### Pagpapatibay ng Sistema ng Pamamahala ng Krisis

Sa Panahon ng mga kalamidad, lindol, at epidemya ng nakakahawang ng sakit, gagamitin namin ang mga digital na tool upang agad na magbigay ng impormasyon, mapaunlad ang kamalayan sa kalamidad sa mga dayuhang residente, at bumuo ng mga tauhan ng susuporta sa oras ng kalamidad.

Kaugnay na mga Proyekto

- ① Kolaborasyon(4)
- ② Paglikha(2)(3)

③ Kaligtasan (2)

- ① Kolaborasyon (4)
- ② Paglikha (1)
- ③ Kaligtasan (2)-(4)

③ Kaligtasan (1)

## ① Kolaborasyon

### (1) Pagsusulong sa hakbanging All-Hamamatsu

- ◆ Itaguyod ang pakikipagtulungan sa iba't ibang kaugnay na organi sasyon na kaakibat sa Interkultural na magkakasamang pamumuhay
- ◆ Pagpapalakas ng network function ng Hamamatsu International Association
- ◆ Pagbabahagi ng mga mabuting kasanayan para sa pagtutulongan ng maraming kultura

### (2) Edukasyon at kaliwanagan para sa Interkultural na pagtutulongan

- ◆ Pagsusulong ng edukasyon para sa internasyonal na pag-unawa (Pagdaraos ng mga visiting lecture at cross-cultural understanding na kurso)
- ◆ Pag-unlad ng pag-unawa sa pagtutulongan ng maraming kultura (Pagdaraos ng mga lektura tungkol sa mga temang may kaugnayan sa multicultural coexistence)

### (3) Pagsusulong ng pag-unawa sa isa't isa sa pamamagitan ng pagpapahusay ng mga pagkakataon sa palitan

- ◆ Pagdaraos ng mga kaganapan sa palitan ng isa't isa (Pagdaraos ng mga kaganapan sa Multicultural Center, atbp.)
- ◆ Suporta para sa pagtataguyod ng mga palitan sa rehiyon (Suporta para sa mga proyekto ng palitan na isinasagawa ng mga asosasyon ng mga residente, suporta para sa mga palitan sa pagitan ng mga taong may iba't ibang mga background sa kultura, mga serbisyong multikultural sa aklatan)

### (4) Pagsusulong ng iba't ibang gawain sa komunidad

- ◆ Pagsusulong ng pakikilahok sa mga lokal na komunidad tulad ng mga asosasyon ng mga residente (Suporta para sa pagsasalin ng mga dokumento ng asosasyon ng mga residente, suporta para sa mga indibidwal na konsultasyon mula sa mga asosasyon ng mga residente, atbp.)
- ◆ Pagpapalakas ng kooperasyon sa mga dayuhang komunidad at mga grupong sumusuporta

## ② Paglikha

### (1) Pag-aalaga at pagsuporta sa susunod na henerasyon

- ◆ Paglinang ng internasyonal na sensibilidad sa mga bata (Paghahatid ng mga lektura sa elementarya at junior high school, paglalagay ng mga ALT at CIR)
- ◆ Edukasyong suporta para sa mga batang may banyagang pinagmulan (Proyekto sa diskarte sa pagtanggap sa paaralan ng zero, proyekto sa pagsulong ng suporta sa edukasyon sa dayuhang bata, proyekto ng suporta sa dayuhang paaralan)
- ◆ Pinahusay na suporta sa karera para sa mga kabataan na may mga dayuhang pinagmulan (Proyekto ng suporta sa karera ng kabataan)

### (2) Pagsusulong ng mga kultural at malikhaing aktibidad na nasusulit ang pagkakaiba-iba

- ◆ Pagsusulong ng pakikilahok sa mga aktibidad sa kultura at sining (Pagpapakalat ng impormasyon sa mga kaganapan, atbp.)
- ◆ Linangin at palaganapin ang isang bagong kultura sa pamamagitan ng pag-unawa at paggalang sa pagkakaiba-iba (Pagdaraos ng mga kaganapan na nagsasama ng magkakaibang elemento ng kultura, malikhaing proyekto ng lungsod na may kaugnayan sa musika, atbp.)
- ◆ Pagpapalaganap ng sariling kultura ng mga dayuhang mamamayan (Subsidy ng proyekto sa pagsulong ng creative city, suporta para sa mga aktibidad ng mga civic group)

### (3) Rehiyonal na pagbabagong-buhay na sinusulit ang pagkakaiba-iba

- ◆ Suporta sa pagtatrabaho para sa mga dayuhang mamamayan (Foreigner employment support desk, certification business para sa deklarasyon ng aktibong partisipasyon ng dayuhang human resources)
- ◆ Pagsusulong ng Pagtanggap sa Iba't ibang Dayuhang Human Resources (Isulong ang pagtatrabaho ng mga internasyonal na mag-aaral sa mga kumpanya sa lungsod at pagnenegosyo, mga subsidiyo para sa mga projektong suporta sa pag-aaral ng wikang Hapon para sa mga dayuhang mapagkukunan ng tao, atbp.)
- ◆ Promosyon ng mga dayuhang negosyante sa rehiyon (Foreign Entrepreneurship Promotion Project <Startup Visa>, Hamamatsu Entrepreneur Cafe)

### (4) Pagsusulong ng pakikipagtulungan sa ibang mga lungsod at mga kaugnay na organisasyon

- ◆ Pagsusulong ng pakikipagtulungan sa mga lokal na lungsod at mga kaugnay na organisasyon (paglahok sa kumperensya ng mga lungsod na may mataas na konsentrasyon ng mga dayuhan, pakikipagtulungan sa mga lungsod na nagtataguyod ng magkakasamang kultura)
- ◆ Pagbabahagi ng kaalaman at kaalaman sa pamamagitan ng pakikipagtulungan sa Intercultural City (paglahok sa Intercultural City Network)

## ③ Kaligtasan

### (1) Mga hakbang sa pamamahala ng krisis (mga sakuna, nakakahawang sakit, atbp.)

- ◆ Mga hakbang sa pag-iwas sa kalamidad na nakasentro sa mga information coordinator na sumusuporta sa mga dayuhan kung sakaling magkaroon ng kalamidad (Operasyon ng disaster multilingual support center, pagpapatupad ng multicultural disaster drills, pagpapaunlad ng human resources para sa multilingual na suporta sa panahon ng kalamidad)
- ◆ Pagpapabuti ng mga kakayahan sa pag-iwas sa sakuna ng isang symbiotic na lipunan (Suporta para sa pagdaraos ng multicultural disaster drills at on-site lectures)
- ◆ Pagbibigay ng impormasyon gamit ang iba't ibang kagamitan sa paghahatid (Pagbibigay ng impormasyon sa mga nakakahawang sakit tulad ng mga sakuna at trangkaso, paglikha ng isang sistema para sa pagbibigay ng impormasyong pang-emerhensiya sa maraming wika)

### (2) Suporta sa komunikasyon

- ◆ Pagpapalakas at pagpapahusay ng Japanese learning support system (Pag-promote ng negosyo batay sa plano ng aksyon sa edukasyon sa wikang Hapon, pagbuo ng mga tauhan ng edukasyon sa wikang Hapon)
- ◆ Pagpapahusay ng alokasyon ng mga interpreter at tagapayo, pagpapalakas ng kanilang pagsasanay, at paggamit sa kanila (Pagpapatupad ng pagsasanay para sa mga tauhan)
- ◆ Pagbibigay ng impormasyon sa maraming wika at simpleng Japanese gamit ang ICT, atbp. (Canal Hamamatsu, multicultural coexistence, operasyon ng international exchange portal site, promosyon ng paggamit at pagkalat ng simpleng Japanese, atbp.)

### (3) Suporta sa community symbiosis

- ◆ Suporta at pagbabahagi ng impormasyon para sa paglutas ng mga isyu sa rehiyon (Mga konsultasyon mula sa mga asosasyon ng mga residente, suporta para sa pagsasalin, atbp., pag-set up ng mga pagkakataon para sa pagbabahagi ng impormasyon)
- ◆ Enlightenment para sa pag-unawa sa mga lokal na tuntunin at pagtupad sa mga obligasyon (Impormasyon tungkol sa pang-araw-araw na buhay para sa mga bagong residente, pagpapakalat at pagbibigay-liwanag sa mga tuntunin sa pagtatapon ng basura, atbp.)
- ◆ Pagpapaunlad at paggamit ng human resources upang itaguyod ang pagkakaunawaan ng isa't isa sa komunidad (Pagsasanay ng mga gumagawa ng tulay)

### (4) Pagtitiyak ng ligtas na pamumuhay

- ◆ Pagpapahusay ng iba't ibang impormasyon at suporta sa konsultasyon (yugto ng buhay, pabahay, pangangalagang medikal, kapakanan, kalusugan, katayuan ng paninirahan) (Impormasyon tungkol sa pension at nursing care system, suporta para sa mga interpreter sa child care support square, suporta para sa maayos na paglipat, konsultasyon sa kalusugan ng isip, konsultasyon sa status ng paninirahan sa pakikipagtulungan sa Immigration Bureau, atbp.)
- ◆ Pakikipagtulungan sa lokal na suporta sa buhay at mga base ng kapakanang panlipunan (Suporta para sa pakikitungo sa mga dayuhang mamamayan sa mga lokal na base ng suporta, atbp.)
- ◆ Publisidad at kaliwanagan para sa ligtas na buhay (pag-iwas sa krimen, kaligtasan sa trapiko, atbp.) (Awareness of crime prevention, traffic safety, emergency calls, etc., and awareness and awareness of rules related to employment and working conditions in cooperation with the Public Employment Security Office and Labor Standards Inspection Office)

※DX (Digital Transformation)※Gamitin ang data at digital na teknolohiya upang pundamental na baguhin ang mga organisasyon at mekanismo.